



بنود وشروط استخدام الإنترنت:

يحكم استخدامك لموقع وحدة خدمات السوق بهذه البنود و الشروط "شروط المستخدم" التي يجب عليك قراءتها بعناية قبل استخدام موقع بلدية دبي على شبكة الإنترنت. وبموجب النقر على أيقونة "موافق"، فإنك تقر أنك قرأت شروط المستخدم ووافقت على الالتزام بشروط المستخدم. وتمثل شروط المستخدم عقداً ملزماً فيما بيننا. أما إذا كنت لا توافق على شروط المستخدم، فيرجى عدم استخدام موقع وحدة خدمات السوق.

بنود وشروط استخدام موقع وحدة خدمات السوق:

- إن شروط المستخدم تنطبق عليك بغض النظر عن كيفية وصولك إلى الموقع. يطلب من الشركات التسجيل قبل استخدام الموقع، وتحتفظ بلدية دبي بالحق في منح وإنهاء حق الوصول.
 - يتحمل المستخدمون المسجلون المسؤولية عن الحفاظ على سرية اسم المستخدم وكلمة المرور، ويتحمل
 المستخدمون المسؤولية الكاملة عن جميع النشاطات التي تحدث بموجب اسم المستخدم.
 - رغم أننا نهدف إلى توفير إمكانية دخول آمن إلى موقعنا، إلا أننا ونتيجة لعوامل خارجة عن سيطرتنا لا نضمن إمكانية الدخول المستمرة بحرية ودون انقطاع وبشكل آمن إلى موقع وحدة خدمات السوق. ولا نتحمل المسؤولية عن أي انقطاع أو تأخير أو خلل في موقع وحدة خدمات السوق أو الخدمات الإلكترونية المقدمة من خلالها.
- إن الشروط المفروضة على استخدام موقع وحدة خدمات السوق تنطبق على جميع الاستخدامات من قبلك لوحدة خدمات السوق. ويجوز لنا تعليق و/أو إيقاف و/أو إنهاء حق الدخول لاستخدام موقع وحدة خدمات السوق في حال انتهاكك أو في حال كان لدينا سبب للاعتقاد بأنك قد انتهكت شروط المستخدم.
 - تعتبر موقع وحدة خدمات السوق ملكية خاصة لنا، وهذه الملكية محمية بحقوق الطبع والنشر بمقتضى حقوق الطبع والنشر في الإمارات العربية المتحدة. وتعتبر بلدية دبي المالك الحصري أو المرخص له بشأن جميع حقوق الطبع والنشر والعلامات التجارية وعلامات الخدمة وأي حق ملكية فكرية في موقع وحدة خدمات السوق.
 - إنك تتحمل المسؤولية عن محتوى أي مادة يتم توزيعها من قبلك من خلال موقع وحدة خدمات السوق،
 كما تتحمل المسؤولية عن جميع الالتزامات الناشئة عن استخدامك لموقع وحدة خدمات السوق.
- إن إمكانية الدخول الخاصة بالشركات المسجلة إلى موقع وحدة خدمات السوق يمكن إنهاؤها من قبل
 الشركات أو من قبلنا في أي وقت، ويجوز لنا أيضاً القيام فوراً بإنهاء أو تعليق أو تقييد حق الدخول إلى موقع وحدة خدمات السوق في حال انتهاك بنود وشروط الاستخدام.
- إن شروط المستخدم و استخدامك لموقع وحدة خدمات السوق يحكم ويفسر وفقاً لقانون الإمارات العربية المتحدة، وأي نزاعات تنشأ أو تنجم عن شروط المستخدم الحالية واستخدامك لموقع وحدة خدمات السوق يجب أن تحال إلى التحكيم في دبي أمام محكم واحد يتم اختياره بموجب الاتفاق المتبادل.
- إذا كنت ترغب بالاتصال بموقع وحدة خدمات السوق في أي وقت بخصوص بنود وشروط الاستخدام الخاصة
 بنا، فإنه يمكنك إرسال بريد إلكتروني لنا على الموقع





حق الدخول إلى الإنترنت

من أجل استخدام موقع وحدة خدمات السوق، فإنه يجب عليك الدخول من خلال الموقع عبر شبكة الإنترنت. وتنطبق شروط المستخدم الحالية عليك بغض النظر عن كيفية دخولك إلى الموقع.

التزامات الخدمة:

- نقوم حاليًّا بتوفير خدمات الدخول إلى الإنترنت من خلال طرف ثالث. وسنقوم باتخاذ كافة الخطوات المناسبة لتوفير حق الدخول إلى موقع وحدة خدمات السوق بطريقة سريعة وموثوقة وضمان أمن وسلامة وسرية معلوماتك، وضمان استخدامك لموقع وحدة خدمات السوق على شبكة الإنترنت. ويمكن أن يحدث تداخل في تشغيل موقع وحدة خدمات السوق بسبب عوامل عديدة خارجة عن سيطرتنا. ونحن لا نضمن حق الدخول المستمر دون انقطاع وبشكل خال من الأخطاء إلى موقع وحدة خدمات السوق. ولا نتحمل المسؤولية عن أي انقطاع أو تأخير أو خلل في وحدة خدمات السوق. إذا كنت تحتاج إلى أي مساعدة في استخدام موقع بلدية دبي على شبكة الإنترنت، يرجى الاتصال بالوحدة عن طريق الرقم 3339861 – <u>04</u> أو بواسطة البريد الإلكتروني <u>market_su@dm.gov.ae</u> من أجل المساعدة.
- يمكنك الحصول على خدمات مكتب الدعم خلال ساعات الدوام الرسمي لمكتب وحدة خدمات السوق . ولا يمكن إعطاء أي ضمانة بخصوص أي حل خاص أو نتيجة مقترحة من قبل المكتب.

روابط الاتصال بالمواقع الأخرى على شبكة الإنترنت

- قد تحتوي موقع وحدة خدمات السوق على وصلات ارتباط بمواقع طرف ثالث ليس ضمن سيطرتنا.
- ونحن نقوم بتوفير مثل هذه الروابط فقط بغرض التسهيل ولا نصادق ولا نتحمل المسؤولية عن محتويات أي موقع يرتبط بموقعنا.

قيود الاستخدام:

إن قيود استخدام موقع وحدة خدمات السوق تنطبق على جميع الاستخدامات الخاصة بك لوحدة خدمات السوق. ويجوز لنا إيقاف و/أو منع و/أو إنهاء إمكانية استخدام موقع وحدة خدمات السوق في حال حدوث انتهاك من قبلك، أو في حال كان لدينا سبب للاعتقاد بأنك قد انتهكت شروط الاستخدام.





إنك توافق على الامتناع عما يلى:

- القيام عن سابق معرفة بتوفير أو تحميل ملفات تحتوى على برمجيات أو مواد أو بيانات أو معلومات أخرى لا تمتلكها أو لا تمتلك رخصة بشأنها.
- استخدام موقع وحدة خدمات السوق بأي طريقة لإرسال بريد إلكتروني تجاري أو أي إساءة استخدام لموقع الوحدة على شبكة الإنترنت.
- توفير أو تحميل ملفات على موقع وحدة خدمات السوق بحيث تعلم أنها تحتوي على فيروسات أو بيانات تالفة.
- نشر أو إعلان أو توزيع أو تعميم مواد أو معلومات تشكل تشويهاً للسمعة أو انتهاكاً للقوانين أو مواد إباحية تخالف الآداب العامة أو أي مواد أو معلومات أخرى تخالف القوانين من خلال وحدة خدمات السوق.
- المشاركة من خلال موقع وحدة خدمات السوق في نشاطات غير قانونية أو غير شرعية سواء في دبي أو ضمن المنطقة التي تقيم فيها.
 - الاتصال بشكل مباشر أو غير مباشر أو تضمين أوصاف منتجات أو خدمات محظورة بموجب شروط المستخدم أو تلك التي ليس لك الحق في إدراجها أو تضمينها.
- الإعلان على موقع وحدة خدمات السوق عن أي منتج أو خدمة تجعلنا في موقع انتهاك لأي قانون مطبق أو أنظمة مطبقة في أي اختصاص قضائي.
 - استخدام أي وسيلة أو برنامج أو إجراء لاعتراض أو محاولة اعتراض التشغيل المناسب لوحدة خدمات
 - اتخاذ أي إجراء يفرض عبئاً غير مناسب أو تأثيرا ضخما على البنية التحتية لوحدة خدمات السوق.
 - تقديم أي بيانات مزورة او تم التعديل عليها بشكل غير قانوني او تم استخدامها بشكل مسبق
- عدم منح اسم المستخدم ورمز المرور لأي شخص آخر وتتحمل الشركات كافة التبعات عن هذا الفعل ولا يحق لها المطالبة بإلغاء المعاملات التي صدرت من قبل الشخص الممنوح له الصلاحية
- استخدام الموقع من أجل ارتكاب جرم أو تشجيع الآخرين على التورط في أي تصرف قد يعد جريمة أو ينطوي على مسؤولية مدنية.
- إدخال أو نشر أي محتويات غير قانونية تتضمن تمييزاً أو تشهيراً أو إساءة أو قذفاً أو فاحشة أو مواد إباحية.
 - استخدام الموقع من أجل انتحال شخصيات أو أطراف أخرى.
- استخدام الموقع لتحميل أي مادة فيها برامج تحتوي على فيروسات، أو "أحصنة طروادة"، أو أي شفرات حاسوبية أو ملفات أو برامج قد تعمل على تغيير أو إتلاف أو إعاقة عمل الموقع أو أي جهاز أو برنامج عائد إلى أي شخص يدخل إلى الموقع.
- تحميل أو إدخال أو إرسال أو أي بث بخلاف ذلك لمواد لا يحق لك بثها بموجب أي قانون أو علاقة تعاقدية.
 - تغيير أو إتلاف أو شطب أي محتوى على الموقع.
 - تعطيل خطوط الاتصال الاعتيادية بأي شكل كان.
 - الادعاء بالارتباط مع، أو تمثيل أي شركة أو جمعية أو هيئة من دون أن تكون مخولاً بادعاء تلك العلاقة أو ذلك التمثيل.
 - نشر أو بث أي إعلان أو مادة دعائية أو أي شكل من أشكال الترويج.
- نشر أي مادة تتنافى أو تتعارض مع حقوق الملكية الفكرية للآخرين، أو جمع أو تخزين المعلومات الشخصية عن الآخرين .





Internet Terms and Conditions:

- Your use of the Market Services Unit website is governed by these terms and conditions "User Terms" which you should read carefully before using the Dubai Municipality website. By clicking on the "Accept" icon, you acknowledge that you have read the User Terms and agree to be bound by the User Terms. The User Terms constitute a binding contract between us. If you do not agree to the user terms, please do not use the Market Services Unit website.
- Terms and conditions of use of the Market Services Unit website:
- The User Terms apply to you regardless of how you accessed the Site. Companies
 are required to register before using the site, and Dubai Municipality reserves the
 right to grant and terminate access.
- Registered users are responsible for maintaining the confidentiality of their username and password, and users are fully responsible for all activities that occur under the username.
- Although we aim to provide secure access to our site, we, as a result of factors beyond our control, do not guarantee continuous free, uninterrupted and secure access to the Market Services Unit site. We are not responsible for any interruption, delay or defect in the Market Services Unit website or the electronic services provided through it.
- The conditions imposed on the use of the Market Services Unit website apply to all
 uses by you of the Market Services Unit. We may suspend, suspend and/or
 terminate your access to the Market Services website if you violate or if we have
 reason to believe that you have violated the User Terms.
- The Market Services Unit website is our property, and this property is protected by copyright under the UAE copyright law. Dubai Municipality is the exclusive owner or licensee of all copyrights, trademarks, service marks and any intellectual property right in the Market Services Unit website.
- You are responsible for the content of any material distributed by you through the Market Services Unit website, and you are also responsible for all obligations arising from your use of the Market Services Unit website.
- The access of registered companies to the Market Services Unit website can be terminated by the companies or by us at any time, and we may also immediately terminate, suspend or limit the right to access the Market Services Unit website in case of violating the terms and conditions of use.
- The terms of the user and your use of the Market Services Unit website shall be governed and interpreted in accordance with the law of the United Arab Emirates, and any disputes arising or arising from the current user conditions and your use of





- the Market Services Unit website shall be referred to arbitration in Dubai before a single arbitrator to be chosen by mutual agreement.
- If you wish to contact the Market Services Unit website at any time regarding our terms and conditions of use, you can send an email to us at market_su@dm.gov.ae

Internet access

In order to use the Market Services Unit website, you must log in through the website. These User Terms apply to you regardless of how you accessed the Site.

Service Obligations:

- We currently provide Internet access services through a third party. We will take all appropriate steps to provide access to the Market Services Unit website in a fast and reliable manner, ensure the security, integrity and confidentiality of your information, and ensure your use of the Market Services Unit website on the Internet. Interference with the operation of the Market Services Unit website can occur due to numerous factors beyond our control. We do not guarantee continuous, uninterrupted and error-free access to the Market Services Unit website. We are not responsible for any interruption, delay or malfunction of the Market Services Unit. If you require any assistance in using the Dubai Municipality website, please contact the unit at 04-3339861 or by email market_su@dm.gov.ae for assistance.
- You can obtain support desk services during the official working hours of the market services unit office. No guarantee can be given regarding any particular solution or result proposed by the Office.

Links to other websites on the Internet

- The Market Services Unit website may contain links to third party websites that are not under our control.
- We provide such links only for convenience and do not endorse and are not responsible for the contents of any site linked to our site.

Usage restrictions:

The restrictions on use of the Market Services website apply to all of your uses of the Market Services. We may suspend, prevent and/or terminate your ability to use the Market





Services Unit in the event of a violation by you, or if we have reason to believe that you have violated the Terms of Use.

You agree to refrain from the following:

- · Knowingly providing or downloading files that contain software, materials, data or other information that you do not own or have a license for.
- Using the Market Services Unit website in any way to send a commercial e-mail or any misuse of the Unit's website on the Internet.
- Providing or uploading files on the Market Services Unit website so that you know that they contain viruses or corrupt data.
- · Publishing, advertising, distributing or circulating materials or information that constitute defamation, in violation of laws, pornographic materials that violate public morals, or any other materials or information that violate laws through the market services unit.
- Participation through the Market Services Unit's website in illegal or illegal activities, whether in Dubai or within the region in which you reside.
- · Directly or indirectly contact or include descriptions of products or services that are prohibited by these User Terms or that you do not have the right to include or include.
- · Advertising on the Market Services Unit website for any product or service that puts us in violation of any applicable law or regulations in any jurisdiction.
- · Using any means, program or procedure to interfere or attempt to interfere with the proper operation of the Market Services Unit.
- Take any action that imposes an inappropriate burden or a huge impact on the infrastructure of the Market Services Unit.
- · Provide any data that is forged, illegally modified, or previously used
- · Not to grant the user name and passcode to any other person. The companies bear all the consequences of this act and are not entitled to demand the cancellation of the transactions issued by the authorized person.
- Using the site in order to commit a crime or encourage others to engage in any conduct that may be considered a crime or involve civil liability.





- · Entering or publishing any illegal content that includes discriminatory, defamatory, abusive, defamatory, obscene or pornographic material.
- Using the Site in order to impersonate other persons or parties.
- · Using the Site to upload any material that contains programs that contain viruses, "Trojan horses", or any computer code, files or programs that may change, damage or impede the operation of the Site or any device or software belonging to any person accessing the Site.
- · Upload, post, transmit or otherwise transmit material that you are not authorized to transmit under any law or contractual relationship.
- · Alter, damage or delete any content on the site.
- Disrupting the normal lines of communication in any way.
- · Claiming to be associated with, or representing any company, association or body without being authorized to claim that relationship or representation.
- Post or broadcast any advertisement, promotional material or any form of promotion.
- · Post any material that is inconsistent with or inconsistent with the intellectual property rights of others, or collect or store personal information about others.